**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 69 (1951)

Heft: 27

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Hülsen-Steinschraube «Abel»

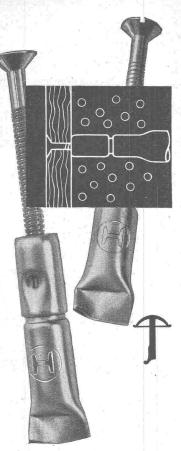
zur Befestigung von Fensterrahmen, Türrahmen etc.

Anwendung: Schraube in die eingemauerte Hülse stossen. Nach zwei Umdrehungen mit dem Schraubenzieher sitzen Schraube und Rahmen unverrückbar fest. Enorme Zeitersparnis.

Sogar bei schlecht versetzten Rahmen kann die Schraube schräg eingestossen werden. Ausführung: 60 mm Hülse mit Schrauben von 55, 65 und 80 mm Länge

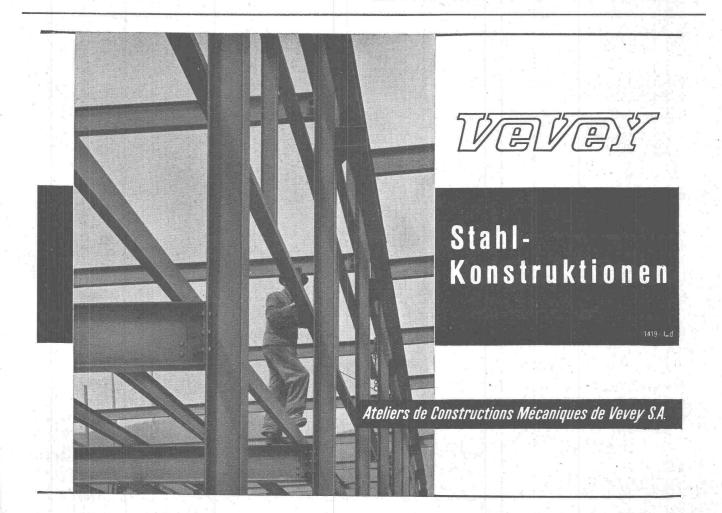


Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik · Pilgersteg, Rüti zch. Tel. (055) 23522





Verkauf nur durch Wiederverkäufer



# Beton\_Phristen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 28880

Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider

# PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN etc in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16

Benzin-Motoren

Einzylinder Viertakt

luftgekühlt Fliehkraftregler Handgas-Regulierung

4-5 PS 5-6 PS

1500 U/min

6-7 PS

AKSA AG., Zürich

Ingenieurbureau

Rennweg 35 Tel. (051) 23 19 28







grün und farblos, das neuartige und überlegene, metallorganische Holzkonservierungsmittel gegen Fäulnis und Insektenfrass. Prospekte durch

#### bacher

Aktiengesellschaft Reinach-Basel Bautenschutzprodukte Tel. (061) 622 07

# AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZURICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Seewasserversorgungen
Seewasserversorgungen
E. BOSSHARD & Cº ZÜRICH 2 Ingenieurbureau und

Ingenieurbureau und Tiefbau-Unternehmung Tel. (051) 23 39 85



# VERZINKEREI PRATTELN A.-G.

(BASELLAND) GEGR. 1897 - TEL. 6 00 22 Die anerkannt leistungsfähigste Verzinkerei der Schweiz

SPEZIALABTEILUNG: Teerung, Bituminierung und Bejutung von Gas- und Wasserleitungs- und Stahlmuffenröhren bis zu 15 m Länge



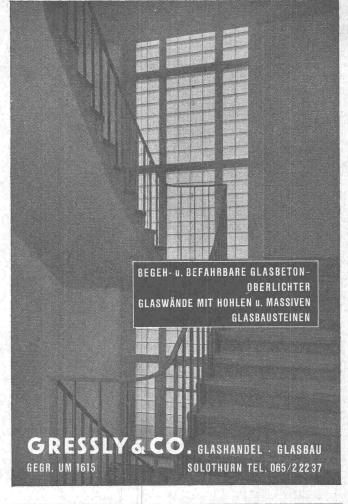
# Zäune

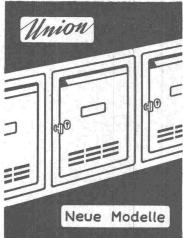
in Holz, Eisen u. Drahtgeflecht liefert als Spezialität

#### K. FRUH, WALLISELLEN/Zch.

Fabrik für Holzbau und Einfriedungen Telephon (051) 93 20 16

Verlangen Sie unverbindliche Offerte oder Besuch





# Brief- und Milchkasten Mauerkassen

**Union-Kassenfabrik AG.**Postfach Zürich 40
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

# H. HEER & CO., OLTEN



Telephon (062) 540 29

Fabrik für gelochte, gepresste, gehämmerte Bleche

Blech-Konstruktionen



313

Schwelz. Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Austunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 331 Laborant(in) mit abgeschlossener Lehre, für metallographische Untersuchungen. Baldigst. Westschweiz.
- 381 Heizungstechniker, für Projekt und Ausführung. Kanton Bern. 419 Ingénieur électricien, ayant quelques années de pratique, notam-
- ment en électrification de chemins de fer. Bruxelles. 433 Dipl. Maschinentechniker mit Konstruktionspraxis. Ostschweiz.
- 435 Chemotechniker mit abgeschlossener Fachschulbildung und Praxis, Nordwestschweiz,
- 511 Konstrukteure. Ostschweiz.
- 513 Techniker mit abgeschlossenen Studien und Industriepraxis. Nordwestschweiz.
- 515 Ingenieur oder Techniker mit abgeschlossenen Studien, Konstruktionsbegabung und -praxis. Baldigst. Zentralschweiz.
- 517 Betriebstechniker, für Konstruktion von Spezialwerkzeugen, Mittelschweiz.
- 519 Ingénieur-chimiste, pour la fabrication. Grande banlieue de Paris.
- 523 Ingenieur oder Techniker, möglichst Offizier, mit Industriepraxis, Englisch, als Verbindungsmann. Baldigst. Ostschweiz.

- 525 **Ingenieur oder Techniker** mit abgeschlossenen Studien, als Chef des Konstruktionsburos. Nordostschweiz.
- 527 Elektrotechniker mit abgeschlossenen Studien und Praxis, Englisch, für Verkaufsabteilung. Mittelschweiz.
- 529 Zwei Maschinen- evtl. Elektroingenieure mit Praxis. Nicht über 30 Jahre. Deutsch und Englisch. Nordostschweiz.

#### BAU-ABTEILUNG

- 362 Dipl. Bauingenieur ETH od. E. P.U.L., für Berechnung und Konstruktion. Baldigst. Nordwestschweiz .
- 1044 Bauingenieur oder Tiefbautechniker, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau und allgemeinen Tiefbauten. Deutsch, Französisch. Baldigst. Westschweiz.
- 1046 Hochbautechniker, Baldigst, Deutsche Schweiz,
- 1048 Zwei Topographen, für Strassenbauten in Belgisch Kongo und Hochspannungsleitung in Belgien. Baldigst. Bruxelles (Belgien).
- 1050 Ingenieur oder Techniker, selbständig in örtlicher Bauleitung. Französisch. Baldigst. Belgisch Kongo.
- 1052 Bautechniker (Absolvent eines Technikums, mit abgeschlossener Maurerlehre oder Diplom der Bauschule Aarau), für Hoch- und Tiefbau, Baldigst, Kanton Zürich.
- 1054 Bautechniker mit Praxis, Französisch, Baldigst, Berner Jura.
- 1056 Bergbauingenieur, für Unter- und Uebertagabbau in Epyritgruben; ferner Geologe mit Praxis. Bezahlung in englischen Pfund und freie Wohnung, Reise bezahlt. Bergbaugesellschaft auf der Insel Cypern.
- 1060 Hochbautechniker, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Kanton Solothurn.
- 1062 Architekt oder Hochbautechniker, für Ausführungs- und Detailpläne, Kostenvoranschläge. 1. Aug. 51. Ostschweiz.
- 1064 Bautechniker, für Architekturbüro. Baldigst. Rheintal.
- 1068 Stahlbaukonstrukteur mit Praxis, Baldigst, Zürich,



#### Stellenausschreibung

Beim Bebauungs- und Quartierplanbureau der Stadt Zürich ist die Stelle eines

## Adjunkten

zu besetzen.

Anforderungen: Architekt oder Ingenieur (Diplom ETH), Initiative, rasche Auffassungsgabe, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck, Fähigkeit zur Leitung des technischen Personals, mehrjährige private oder öffentliche Praxis, Interesse an der Orts- und Regionalplanung.

Besoldung: Jährlich Fr. 12096.— bis Fr. 16368.—, Teuerungszulage inbegriffen; allfällig Kinderzulagen. Pensionskasse (vertrauensärztliche Untersuchung). Der Gewählte hat in der Stadt Zürich Wohnsitz zu nehmen.

Die Anstellung erfolgt vorerst provisorisch; bei Eignung ist die definitive Anstellung in Aussicht genommen.

Offerten mit Ausweisen über Bildungsgang, Examen und Praxis, Zeugnisabschriften, Leumundszeugnis und Photo sind mit der Aufschrift «Adjunktenstelle Bebauungs- und Quartierplanbureau» spätestens bis zum 14. Juli 1951 dem Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Zürich, den 30. Juni 1951.

Bebauungs- und Quartierplanbureau.

Für die örtliche Bauleitung des Kraftwerks Ernen (Oberwallis), dessen Bau voraussichtlich ca. 2½ Jahre in Anspruch nehmen wird, suchen wir mehrere

### **Bauingenieure**

als Losbauführer mit einiger Erfahrung in Stollenbau, Betonkontrolle, Absteckungen und allgemeinen Tiefbauarbeiten.

Ferner benötigen wir für die gleiche Baustelle einige

### Tiefbau-Techniker

zur Beschäftigung im Baubüro oder bei Aussenarbeiten, je nach Bauerfahrung und Eignung des Bewerbers.

Eintrittstermine nach Uebereinkunft.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Angabe der ungefähren Gehaltsansprüche erbeten an

> Hydraulik AG. (Dr. J. Büchi) Bahnhofstrasse 38, Zürich 1.

Bauingenieur oder Tiefbautechniker gesucht.

Von der Aarg. Baudirektion (Tiefbauamt) werden aushilfs-

# 1-2 Ingenieure oder Techniker

mit möglichst baldigem Eintritt gesucht. Spätere definitive Anstellung nicht ausgeschlossen.

Anforderungen: Diplom ETH oder Diplom als Tiefbautechniker. Einige Jahre Praxis erwünscht.

#### Besoldung inkl. Teuerungszulagen:

Ingenieure, verheiratet, Fr. 12 160.— bis Fr. 15 200.—, Techniker, verheiratet, Fr. 9 975.— bis Fr. 12 920.—, plus evtl. Kinderzulagen.

Anmeldungen: Handschriftliche mit Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, militärische Einteilung, Bildungsgang, bisherige Betätigung) und Zeugnissen bis zum 10. August 1951 an die Aarg. Baudirektion.

Aarau, den 21. Juni 1951.

Aarg, Baudirektion

Gesucht von zentralem Projektierungsbüro in Zürich für grosse Tiefbauarbeiten:

- 1 Tiefbautechniker
- 1 Tiefbauzeichner
- 1 Eisenbetonzeichner

Nur gut ausgewiesene Kräfte wollen sich melden unter Chiffre ZR 6653 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Als Mitarbeiter der technischen Direktion suchen wir für möglichst baldigen Eintritt einen jüngeren

# dipl. Maschineningenieur

der Freude hat an Aufgaben der Betriebsorganisation, der Projektierung und des Baues neuer Fabrikationseinrichtungen.

Verlangt werden: gute Fachkenntnis, initiatives, selbständiges Arbeiten, Führung eines kleinen technischen Büros, sowie gute Sprachkenntnis.

Bewerbungsschreiben bitten wir mit Bild. Zeugnissen. Lebenslauf und Gehaltsansprüchen an die

Direktion der

Vereinigten Drahtwerke AG., Biel.

Gesucht

### Ingenieur II., evtl. I. Klasse

Erfordernisse: dipl. Bauingenieur. Praktische Tätigkeit. Gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache. Besoldung: 9364—13 455 Fr., evtl. 11 273—15 364 Fr.

Desortating. 3037 13 505 F1., evit. 11 213—15 504 F1. plus die gesetzlichen Zulagen. Bewerber mit französischer Muttersprache erhalten bei sonst gleicher Eignung den Vorzug. Anmeldungen bis 14. Juli 1951 an das

Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, Bern.

#### Stellenausschreibung

Infolge Erreichung der Altersgrenze des bisherigen Stelleninhabers ist die Stelle eines

#### Betriebsleiters

für das Wasser- und Gaswerk sowie für das Kanalisationswesen mit neuzeitlicher Kläranlage in einer grösseren Ortschaft der Ostschweiz auf 1. Dezember 1951 neu zu besetzen.

Anforderungen: Dipl. Tiefbautechniker (evtl. auch dipl. Bauingenieur). Gute und mehrjährige Praxis im Kanalisationswesen. Befähigung, die Erweiterung des Kanalisationwesens zu projektieren und zu berechnen. Erwünscht sind ferner gute Kenntnisse über den Betrieb von Wasser- und Gaswerken und einer neuzeitlichen Kläranlage sowie Befähigung im Verkehr mit Behörden und Publi-

Geboten wird: Bei guter Eignung Dauerstelle mit interessanter Beschäftigung. Pensionskasse,

Anmeldungen unter Beilage von Studienausweisen, Zeugnisabschriften und Photo unter Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen sowie des frühesten Eintrittstermins sind bis spätestens 31. Juli zu richten unter Chiffre OFA St 7121 an Orell Füssli-Annoncen, St. Gallen.

#### Mise au concours

La Compagnie du Chemin de fer MONTREUX-OBER-LAND-BERNOIS met au concours la place de

#### DIRECTEUR

Les candidats doivent être d'origine suisse, bilingues, pos-séder un diplôme d'ingénieur et connaître à fond la traction électrique, de même que l'exploitation des chemins de fer. Entrée en service le plus tôt possible.

Les offres, avec note biographique détaillée, photographie, copies de certificats, références et prétentions sont à adresser, jusqu'au 15 juillet 1951, à M. Dr. R. Zehnder, administrateur-délégué de la Compagnie MOB, à Fontanivent s'Montreux.

Ne se présenter que sur convocation.

# **CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX SUISSES**

Places au concours

2 jeunes ingénieurs, dont un à la Division des Travaux du Ier arrondissement des CFF., à Lau-sanne, et l'autre au Bureau de construction de la gare de Genève-Cornavin, à Genève.

Conditions d'admission: Etudes universitaires complètes et diplôme d'ingénieur-civil. Quelques années de pratique Connaissance des langues française et allemande.

Appointements mensuels: A convenir.

Délai d'inscription: 28 juillet 1951. S'adresser par lettre auto-graphe et curriculum vitae à la Direction du Ier arrondissement des CFF. à Lausanne.

Entrée en fonctions: dès que possible.

#### Stellenausschreibung

Beim Kant. Hochbauamt in Aarau ist die Stelle eines

#### Architekten oder Hochbautechnikers

mit möglichst baldigem Eintritt zu besetzen.

Verlangt werden mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit im Berufe, Fähigkeit zur selbständigen Behandlung technischer und künstlerischer Aufgaben.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der vollständigen Personalien, eines kurzen Lebenslaufes und des Lohnanspruches sind unter Beilage von Zeugnisabschriften bis zum 23. Juli 1951 der Baudirektion Aarau einzureichen.

Aarau, den 26. Juni 1951,

Baudirektion.

## **Bau-Ingenieur**

für die örtliche Bauführung unterirdischer Magazine. Verlangt wird mehrjährige praktische Tätigkeit im Tiefbau. Bei Eignung aussichtsreiche Dauerstellung. Offerten unter Chiffre ZG 6761 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# **Bau-Ingenieur**

Der Bewerber muss sich über mehrjährige, erfolgreiche und selbständige Tätigkeit im Tiefbau, besonders Kavernen- und Stollenbau, ausweisen können. Bei Eignung Dauerstelle mit späterer Beteiligung. Offerten unter Chiffre ZF 6761 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Der Stellen-Anzeiger

ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fachwelt und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen

#### **BELGISCHER KONGO**

Bedeutende Gesellschaft sucht

# BAUFÜHRER

der fähig ist, Verantwortung und Leitung eines Bauplatzes mit einheimischen Arbeitskräften zu übernehmen. Spezialisiert in Betonfundamenten für Fabriken und Industriebauten. Erfahrung in Planaufnahmen, Planzeichnen und Nivellierungsarbeiten. Gute Französisch-Kenntnisse.

Detaillierte Offerten unter Chiffre ZO 6795 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

#### **Architekt-Bautechniker**

Selbständig in allen Arbeiten, für grössere Bauvorhaben. J. Morger, Arch.-Büro, Winterthur, Technikumstrasse 59.

#### **Bautechniker**

für die selbständige Bearbeitung von Ausführungsplänen in grösses Büro S. I. A. nach Zürich gesucht. - Offerten mit Angabe von Referenzen, Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZD 1168 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### **Deutscher Fachmann**

für Wärme- und Kälteschutzisolierungen (Ing. VDI), mit besonderen Kenntnissen auf dem Gebiet neuzeitlicher Wärmeschutzverkleidungen mit Blechschutzmänteln, sucht aufbauende Tätigkeit bei einem Fachunternehmen oder in interessierendem Unternehmen der Schweiz oder in Spanien. Offerten unter Chiffre ZB 6774 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23,

# **Junger Bauzeichner**

in ungekündigter Stellung, sucht neuen Wirkungskreis in kleinerem Architekturbureau. Bevorzugte Gegend: Solothurn, Olten; aber nicht Bedingung. Offerten unter Chiffre ZK 6767 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per Frühjahr 1952

## Lehrstelle als Hochbauzeichner

in Arch.-Bureau a. Pl. Zürich für intell. Knaben, der im Frühjahr 1952 die 3. Sek.-Schule beendet. Offerten unter Chiff. ZW 1148 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur

mit sechsjähriger Praxis im Projekt von hydraulischen Anlagen und Eisenbeton (Behälter) sucht sich zu verändern, Ingenieurbureau oder Unternehmung, auch Ausland, Zuschriften unter OFA 6859 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Junger, tüchtiger

#### BAUZEICHNER

(sauberer Planbearbeiter) sucht Anstellung in Architekturbureau. Eintritt sofort, Offerten unter Chiffre ZD 6753 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer Architekt sucht

### Arch.-Bureau zu übernehmen

Er würde evtl. vorläufig auch Anstellung als Mitarbeiter bei späterer Uebernahme des Büros annehmen. Offerte unter Chiffre ZP 1152 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Junger Architekt übernimmt Heimarbeiten

Wettbewerbe, Entwürfe, Projekte, Ausführungsund Detailpläne. Offertenformulare, Kostenvoranschläge usw. Anfragen unter Chiffre ZK 1104 an Mosse-Annoncen, Zürich 23. Gesucht gebrauchte

#### Militär- oder Bau-Baracken

Detaillierte Eilofferten unter Chiffre ZC 6798 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wegen Aufgabe des Büros günstig zu verkaufen gegen bar gesamtes

#### Inventar für kleineres Architekturbureau

geeignet für sich neu etablierenden Architekten. Anfragen Telephon 92 96 05.

#### Faltfenster in Doppelverglasung

Grösse 296 × 140 cm, 5 Flügel komplett mit Rahmen,

Zgraggen, «im Grüt», Urdorf-Zürich, Telephon 91 72 20.

Zu verkaufen

# 1 Hochdruck-Zentrifugalpumpe

«Häny & Co.», Fördermenge 700 1/min. Förderhöhe 90 m, Tourenzahl 2900 U/min, auf Grundplatte mit Drehstrommotor 25 PS,  $3\times380$  und  $3\times500$  Volt, Saug- und Eckrückschlagventil mit Seiher, Schaltkasten und Anlasser, betriebsbereit. Anlage nur fünf Monate in Betrieb.

Gemeindewerk Wetzikon, Wasserversorgung Wetzikon, Tel. (051) 97 83 09.



#### **Gummi- und Asbest-Artikel**

Kautschuk- und Industriebedarf Winterthur (052) 2 36 66

## **Technische Zeichnungen**

für Hoch-, Tief- und Eisenbetonbau, Vermessungstechnische Pläne jeder Art lassen Sie vorteilhaft, zuverlässig, prompt und preiswert beim spezialisierten Fachmann

F. Minder, Zürich Limmatqual 72 Tel. (051) 34 18 55



#### Baubeschriebe

Kostenvoranschläge / Vervielfältigungen aller Art

H. SCHÄRRER, SCHREIB-BÜRO, ZURICH 1

Börsenstrasse 22

Telephon (051) 25 28 17

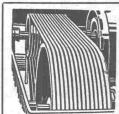
#### ARCHITEKTEN

Innenausbauprojekte, Perspektiven, Entwürfe und Detail besorgt in anerkannt sorgfältiger Ausführung

TELEPHON (051) 33 94 21

Sanitär-Technisches Büro **Projektierung, Offert-Berechnung** Skizzen und Schemas für sanitäre Anlagen

W. von Wartburg, Zürich Uraniastrasse 14 Tel. (051) 23 54 56



### Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder Keilriemen Riemenverbinder Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürlch Tel. (051) 261786 Stampfenbachstr. 73

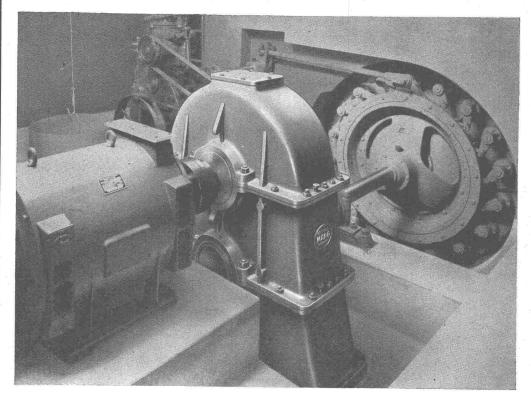


sind ein überragendes Isoliermittel für Kühlanlagen und im Hochbau!

Wanner & Co. A.G., Horgen

Dilatit-Korksteinfabrik

# MAAG-



Erhöhungs- und
Reduktionsgetriebe
mit gehärteter und
geschliffener
Verzahnung
gewährleisten ruhigen
Lauf und höchste
Lebensdauer bei
max. Belastungen

MAAG-Erhöhungsgetriebe in einem Kleinelektrizitätswerk, eingebaut zwischen Francisturbine und Generator.

Leistung 70 PS bei 90/750 t/Min.

MAAG-ZAHNRÄDER AG. ZÜRICH

